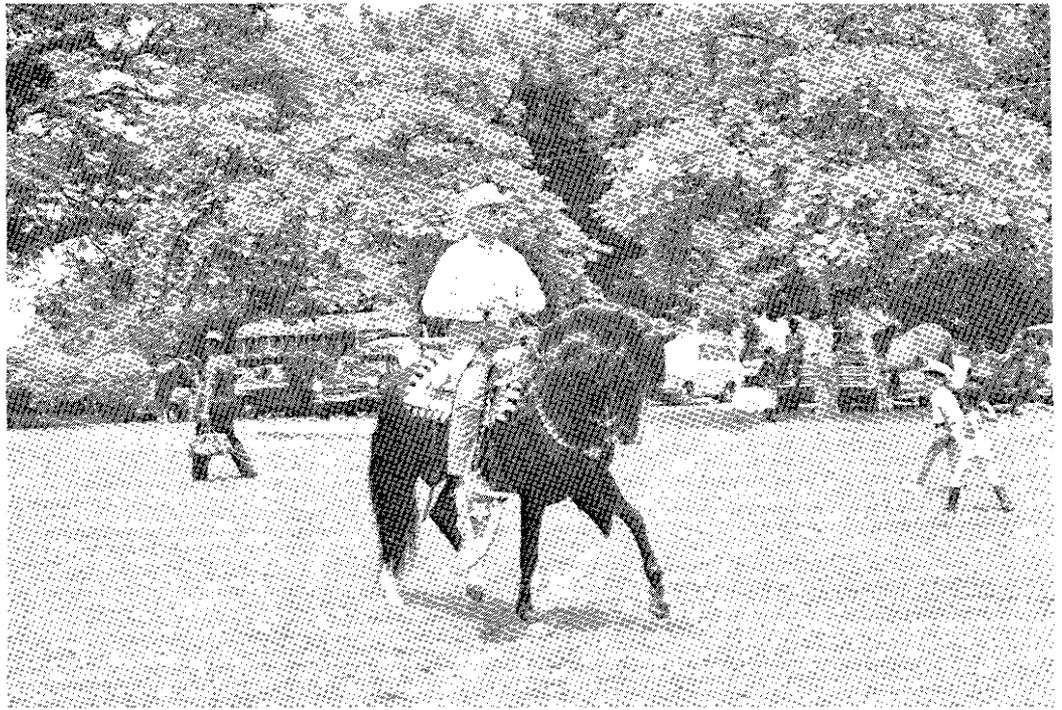


*"Medianoche"*  
 Gran  
 Campeón  
 Centroamericano  
 de Caballos  
 Peruanos  
 de Paso



"Medianoche" montado por su dueño el Ing. Julio A. de León.

"Medianoche", caballo peruano de paso, propiedad del Ing. Julio A. de León, obtuvo la corona de Gran Campeón el pasado marzo en la Feria Centroamericana (EXPICA) en David, Chiriquí.

"Medianoche", nació el 14 de agosto de 1961 en la Hacienda Palomino, propiedad de José de la Torre Ugarte en Zaña, Chiclayo. Hijo de Naylamp (padre) y de Rubí (madre), caballos peruanos de paso, tiene un impresionante historial, que reproducimos a continuación para los amantes de este deporte:

- 1963 Presentado por José de la Torre Ugarte a concurso como potrillo de menos de 1-1/2 años, sin ensillar, ocupando el 6o. puesto.
- 1964 Categoría de potrillos de 1-1/2 a 2-1/2 años, sin ensillar, presentado por José de la Torre Ugarte, ocupando el 3er. puesto.
- 1965 Categoría de potrillos de 2-1/2 a 4 años, de bozal, ocupó el 4o. puesto.

- 1966 Categoría de potrillos de 4 a 7 años, de silla y frenos, ganando mención honorífica y fue presentado por Juan Pardo Vargas de la Hacienda San Juan en Chiclayo. Ese mismo año ganó el 6o. puesto en pisos para potros.
- 1966 Fue adquirido por el entonces embajador de Panamá en Perú, Alfredo Boyd y enviado a Panamá al Sr. Alberto Boyd.
- 1966-1969 Durante este período no fue presentado en concurso ni feria alguna.
- 1970 Fue adquirido por el Ing. Julio A. de León, su actual propietario.
- 1970 Presentado a la Feria de San José en David, Chiriquí, obteniendo el puesto de reserva de Gran Campeón de caballo peruano de paso, importado.
- 1971 Primer puesto Feria de La Chorrera. Primer puesto Feria de Azuero. Primer puesto y Gran Campeón, Feria de San José, David, Chiriquí.
- 1972 Primer puesto Feria de La Chorrera. Primer Premio y Gran Campeón Feria de Azuero.
- 1973 Primer Premio Feria de La Chorrera.

- 1973 Feria Centroamericana (EXPICA) – Tres Galardones:  
 Primer Premio Conformación.  
 Gran Campeón Centroamericano.  
 Primer Premio por Adiestramiento.  
**CORONANDOSE GRAN CAMPEON PERUANO CENTROAMERICANO.**

"Medianoche" está debidamente registrado en el Registro Genealógico del Caballo Peruano de Paso, con el número 127, en Perú.

No dudamos que Panamá pueda retener esta corona en futuras competencias, dado los magníficos caballos peruanos de paso que compitieron en la Feria Centroamericana en David, entre los cuales —pronosticamos— saldrá el próximo triunfador que ciña la corona de Gran Campeón que hoy ostenta "Medianoche".

Felicitamos al Ing. Julio A. de León por los triunfos de "Medianoche" y por su positiva contribución al entusiasmo y promoción de este deporte.

*A mí... que me de la buena*

**MANTEQUILLA  
 BLUE RIVER**

ELABORADA POR  
**LAVERY DE PANAMA S. A.**





Calle 34. entre Ave. Cuba y Justo Arosemena  
Teléfono: 25-8570 Panamá, R. de P.

**SU FUTURO  
SE ASEGURA  
SI ASEGURA  
SU FUTURO  
CON  
ASEGURADORA  
MUNDIAL  
DE PANAMA, S. A.**

**Vamos donde su dinero trabaja  
para Panamá.**

**Banco Nacional**



**de Panamá**

**UN BANCO BIEN NUESTRO.**

**Malta Vigor:  
El gran complemento  
alimenticio.**



## Del David que se Perdió

escribe: Gonzalo Salazar



Astergio Albarracín

## El Primer Tipógrafo

El incomparable arte de armar planas, saber colocar líneas e interlíneas, buscar el tipo que debe llevar la noticia o el aviso, encierra un don especial para el cual se debe tener vocación. Es en muchas ocasiones aburrido el manoseo de letras que deben llenar la columna o la narración. Situar una poesía en el lugar preferido y con la nitidez que se demanda, encierra cuidados y querer ese arte. Pensamos que si hay artista u obrero que debe ser la figura principal en toda empresa tipográfica, lo es el que manosea los tipos. Cuántos suspiros, cuántas privaciones, cuántas fatigas sufre el hombre del taller cuando un rodillo se seca, cuando la tinta por razón de la temperatura se niega a correr en el plato que alimenta esos cilindros. Los llamados *chivalet* y los *componedores* han sido el constante confidente de estos obreros.

Hablamos de épocas pasadas ya que hoy, lo moderno proporciona otros medios que facilitan estas labores. Y en el mirar hacia nuestro querido David de ayer, cuando vemos en el umbral de la vida a tantos que dieron muchos años de su existencia por llevar al público, la revista o el periódico, sentimos esa veneración por quienes callados han hecho patria entre la tinta y el papel.

Uno de los primeros que no salió de las prensas levantando diarios, volantes, semanarios, revistas, etc., lo es don Astergio Albarracín Rozzi. Nació Astergio en una casa al terminar la Calle de la Trinidad en la ciudad de David. Recibió de los Hermanos Cristianos las primeras enseñanzas y luego en un viejo barco, siguió a la ciudad capital entrando al Glorioso Artes y Oficios, allá por el año de 1908.

De regreso a David, luego de haber adquirido una profesión, comenzó a trabajar con aquel querido don Juan Moltó, en una imprenta que consiguieron y arreglaron con la ayuda del reputado periodista y poeta, César Saavedra Zárate y el presbítero Oliván. *El Esfuerzo*, semanario que dirigía Saavedra Zárate y otros más comenzó a circular por nuestras calles. Mas tarde, se fundó un seminario que sostenía la candidatura del Dr. Belisario Porras. Pasa luego a levantar el semanario *El Noticiero* cuyo director era el reputado intelectual don Bolívar Jurado.

Trabajó en el semanario que dirigió don Fabio Franceschi y después ayudó a que se vocara la *Reorganización* que dirigía don Buenaventura García. Con don Fernando Flores M., correcto ciudadano, —abuelo de esa inmensa tropa de intelectuales y profesionales, la familia Zurita— se editó *El Agricultor*, semanario que regalaba, ese gran filántropo, don Manuel Candelario Jurado, con sabias indicaciones para ganaderos y agricultores.

*Ecos del Valle* tuvo en Astergio su compañero inseparable, así, como el diario *Renovación* del distinguido abogado y periodista, Dr. Eduardo Morgan, —diario que murió por la presión de un gobierno arbitrario—.

Al lado de Astergio Albarracín muchos jóvenes aprendieron el oficio con el q' se han ganado la vida y agradecen las enseñanzas de este caballero de conducta intachable.

Un descuido de Astergio nos ha permitido traer de uno de sus cuadernos íntimos la siguiente poesía y que presentamos con gran placer ya que de seguro, fue de sus años de inspiración.

### ILUSIONES Y ESPERANZAS

*Mira ese árbol hermoso y corpulento,  
la tempestad lo azota enfurecida;  
hay hojas arrancadas por el viento  
y retoños que vienen a la vida.*

*La hoja que se aleja, está bien ida,  
porque el retoño crece por momentos  
y reemplaza más tarde a perdida  
hoja que fue arrancada por el viento.*

*Como ese árbol está mi corazón,  
el viento de la duda ya lo alcanza  
porque azotarlo viene tu mudanza,*

*Mas, no importa que cambie tu pasión,  
pues si hay hojas arrancadas, la ilusión,  
hay retoños que crecen, la Esperanza.*

David, abril de 1973

## Farmacias Revilla, S. A.

DAVID - CHIRIQUI

DESPUES DE LAS 11:00 p.m.

TELEFONO: 5-3694

“Farmacia y Droguería”

FRENTE AL PARQUE DE CERVANTES

TELEFONOS: 5-3711 5-2932

“Farmacia Concepción”

TELEFONO: 5-6007

“Farmacia del Mercado”

FRENTE AL MERCADO PUBLICO

TELEFONO: 5-2020

# CITROPULPA



Suplemento alimenticio producido moliendo cáscara, pulpa y semillas de naranjas trituradas con cal para facilitar el secado. De agradable olor y sabor. Bueno para

#### ALIMENTAR EL GANADO DE LECHERIA

Proteína Cruda	6 o/o	— Extracto libre de Nitrógeno	58 o/o
Grasa Cruda	3 o/o	— Nutrientes digestibles totales	0,8 o/o
Fibra	14 o/o	— Calcio	1,57 o/o

#### CITRICOS DE CHIRIQUI, S. A.

Lo produce con materia prima de sus plantaciones de naranjas y lo distribuye en Rovira, Chiriquí todo el año.

Tels.: David 5-3861 - Panamá 23-4864 - Apartado 107 David.

## *Especialidad del Almacén Maty*

- TELAS FINAS
- PERFUMERIA
- ROPA PARA NIÑO

TELEFONO 5-2442  
AVENIDA BOLIVAR Y CALLE "D" No. 5418  
DAVID - CHIRIQUI

## HOTEL NACIONAL DE DAVID

*Ofrece a su distinguida  
clientela toda clase de  
comodidades.*

EN SUS 61 HABITACIONES

- AIRE ACONDICIONADO

Y

AGUA CALIENTE

- PISCINA
- BARBERIA
- CAFETERIA
- ALMACEN

Teléfonos 5-2222; 5-2223

DAVID

## MOTORES DEL BARU, S. A.

DAVID - CHIRIQUI

*Con la más alta experiencia  
en la distribución de Artículos  
Eléctricos ofrece ahora una gama  
completa de*

*Artefactos Domésticos  
y Comerciales*

*a precios y facilidades  
de pago excelentes,*

ADEMAS

LOS FAMOSOS AUTOMOVILES

CHEVROLET — DATSUN

NISSAN Y BUICK



#### QUINCE AÑOS

La gentil Srta. Anita Briseida Travieso Miranda, encantadora hija de los distinguidos esposos Dr. José Miguel Travieso y la Dra. Briseida Miranda de Travieso arriba a la edad llena de ilusiones y de promesas de sus quince primaveras. Le enviamos nuestra más calurosa felicitación con nuestros mejores deseos de que en su vida encuentre un sendero lleno de venturas y dichas.

Triunfante regresa la Srta. Luzmila Rivera a la ciudad de David después de ganar el título de Secretaria Ejecutiva del Año a nivel nacional en certamen realizado en la ciudad capital.

La acompañaron en su viaje la Sra. Nereida de Contreras, activa presidenta de la Asociación y la Srta. Aurora Morales.

Miembros de la Asociación acudieron a recibir las.



### *Gran triunfo de la Asociación de Secretarías Ejecutivas de Panamá, Capítulo de Chiriquí, al ganar el concurso La Secretaria Ejecutiva del Año a nivel nacional*

La Srta. Luzmila Rivera miembro activo del Capítulo de Chiriquí de la Asociación de Secretarías Ejecutivas de Panamá, ganó el concurso La Secretaria Ejecutiva del Año, después de participar en dos certámenes, —primero a nivel provincial y después a nivel nacional—.

La Srta. Rivera llevará la representación de Panamá al concurso

latinoamericano para elegir La Secretaria Ejecutiva Latinoamericana 1974, en Cali, Colombia.

Al felicitar a la Srta. Rivera por sus triunfos y augurarle muchos más queremos hacer llegar el gran aplauso a las Secretarías Ejecutivas de Chiriquí por esa forma continua que vienen trabajando por la superación de la secretaria y su colocación en el nivel que se merece.



En la residencia de la Sra. Nereida de Contreras, presidenta de la Asociación de Secretarías Ejecutivas, Capítulo de Chiriquí, fue agasajada la Srta. Luzmila Rivera por su doble triunfo.

# Visítenos....en DAVID

## Jardín Thomas

*¡...dígalos con nuestras flores!*

TRABAJOS FLORALES PARA TODA OCASION

TELEFONO 5-2425 — DIA Y NOCHE  
CALLE 1a. "A" SUR No. 5517

## "Boutique Rosiquel"

*Siempre con lo último  
en la moda femenina*

TELEFONO: 5-3926

APARTADO 558 - DAVID

## Salón de Belleza "Dalel"

*Con Expertas Operarias*

—NO CERRAMOS AL MEDIODIA—

TELEFONO 5-2791  
AVENIDA CENTRAL

## LECHERIAS UNIDAS, S. A.

PRODUCE LA MEJOR LECHE DE CHIRIQUI

QUESOS — HELADOS — SORBETES

TELEFONOS: 5-4341 y 5-2461

## ALMACEN JUANITA

A LA ORDEN SIEMPRE

TELEFONO 5-4833

## FABRICA DE EMBUTIDOS SAVAL, S. A.

VENTA DE EMBUTIDOS

Y

CARNES DE ALTA CALIDAD

TELEFONO 5-2926

APARTADO POSTAL 306

## DECORACIONES CHIRICANAS, S. A.

CONSULTENOS SIN COMPROMISO  
SERVICIO DE PRESTIGIO  
DECORACION DE RESIDENCIAS, OFICINAS  
CORTINAJES

ALFOMBRAS - PAPEL DE MURAL  
CALLE A NORTE - TELEFONO: 5-2386

## VENTANAS CHIRICANAS DE ALUMINIO "VECHA"

FABRICA GABRIEL ALVAREZ, S. A.

APARTADO 279

TELEFONO: 5-2069

DAVID

## La Empresa De Distribución Chiricana

Le Brinda  
Varios Servicios:

- **MINI-BOUTIQUE**

—preciosos vestidos de  
famosas marcas de E.U.,  
cosmeteria finisima, ropa  
interior de marcas  
conocidas, joyeria  
de fantasia y carteras—

TELEFONO: 5-2185

- **DEPTO. DE UTILES PARA OFICINA**

—desde la caja de clips hasta  
las máquinas para equipar  
una oficina moderna—

- **LIBRERIA**

—muy bien surtida—

- **DEPTO. DE ROPA PARA CABALLEROS**

*Al servicio de la  
Provincia Chiricana  
por tres generaciones*

## ALMACEN OSORIO, S.A.

Oscar Osorio  
PRESIDENTE

**FERRETERIA EN GENERAL  
MATERIALES DE CONSTRUCCION**

**ARTICULOS PARA EL HOGAR  
Y TODO**

**LO QUE NECESITE PARA SU FINCA  
VENTAS AL CONTADO — A PLAZO Y POR CLUB**

AVENIDA 3 DE NOVIEMBRE No. 5355

TELEFONOS:  
5-2684 5-2563

APARTADO POSTAL  
28

DAVID - CHIRIQUI

# Festival del Café y las Flores

11 al 15 de abril de 1973

Boquete se vistió de flores para dar la bienvenida a los miles de visitantes que acudieron a visitar su Feria y disfrutar de su delicioso clima.

Es digno del mayor de los aplausos el trabajo que han hecho y hacen los boqueteños. Boquete vuelve a tener la imagen acogedora de antes de 1970 (en abril de ese año fue castigado cruelmente por una crecida del río Caldera).

El Comité Organizador de este Festival del Café y las Flores lo componen distinguidos miembros representantes del distrito a quienes felicitamos por todo el éxito alcanzado.

Presidente, Sr. Horacio Tapiero; vicepresidente, Sr. Roberto Sicilia; tesorero, Sr. Pedro Sicilia; secretario, Sr. Tapiero; fiscal, Tomás Taylor; vocales, Ernesto Martínez, Efraín Bruña; relaciones públicas, Sr. Roberto Araúz.



El ministro de Desarrollo Agropecuario, Lic. Gerardo González corta la cinta simbólica para declarar inaugurada la Feria.

Lo acompañan (en la foto) el alcalde del distrito y presidente del Comité Organizador del Festival, Sr. Horacio Tapiero; el Ing. Carlos E. Landau; la reina Aracelly I; el representante del distrito de Boquete, Sr. Arnulfo Boutet, el representante del corregimiento de Cerro Punta, Sr. Domingo Cruz; el director Nacional de Ferias, Sr. Federico Alba y el Sr. Mingo Domínguez.



La Reina de las Flores, S. M. Denis Aracelly I llega a los terrenos de la Feria para ser coronada.

La reina Aracelly I, recibe de manos del Sr. Teodoro Garrido, propietario del jardín *El Clavel* preciosos crisantemos.



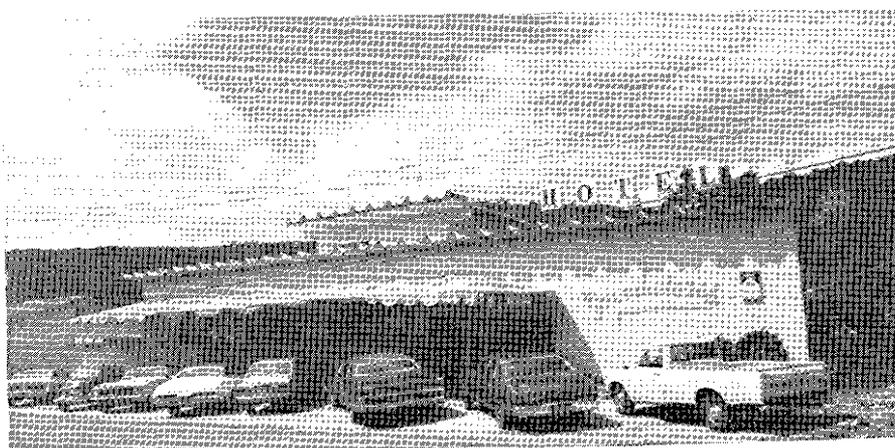
## Disfrute sus Vacaciones Hospedándose en el HOTEL FUNDADORES

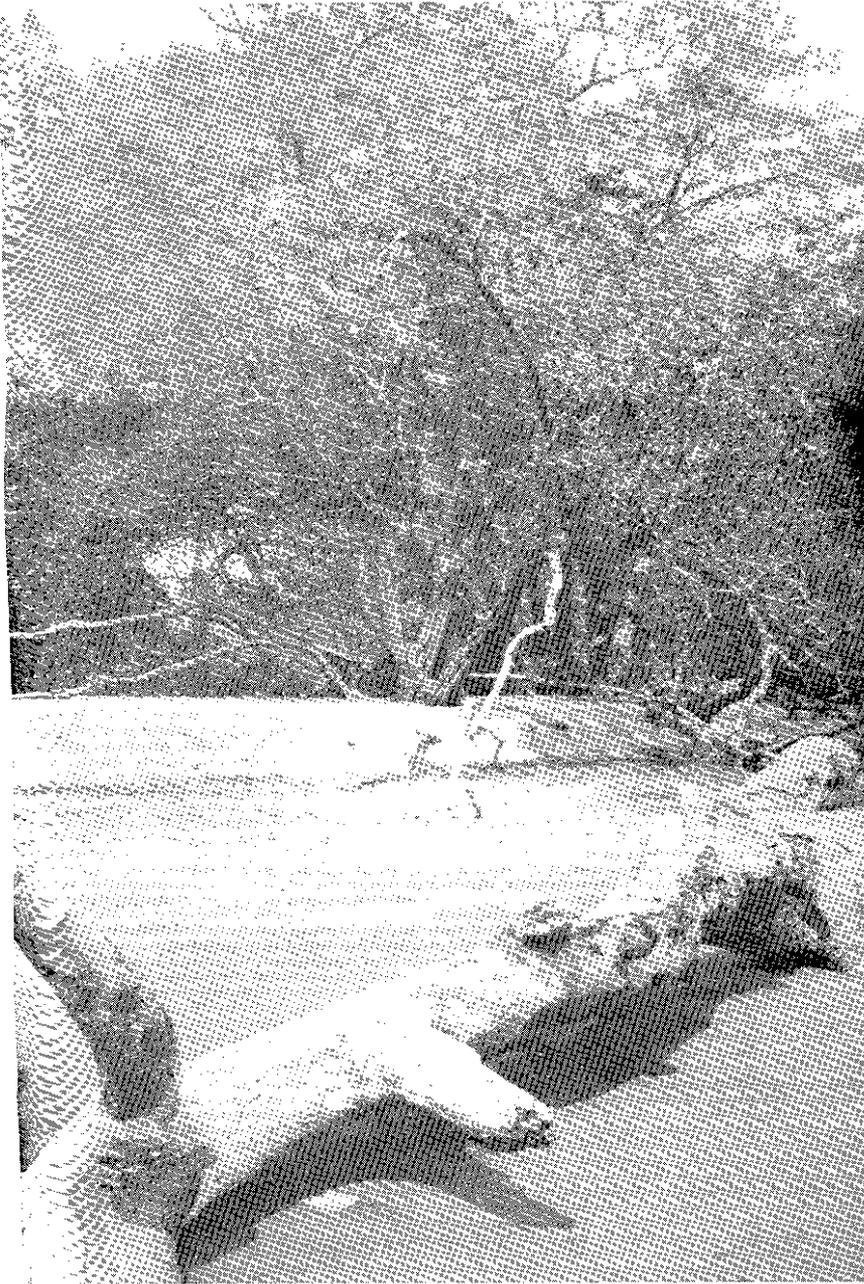
—BOQUETE—

EL MAS PINTORESCO HOTEL DE CHIRIQUI

PARA INFORMES: TEL.: 5-5298  
BOQUETE  
TEL.: 64-1785  
PANAMA

PROPIETARIO: Ing. Carlos E. Landau





La playa de San Lorenzo está a menos de 30 minutos de la ciudad de David.

# *Urbanización Nansal en la Playa de San Lorenzo Provincia de Chiriquí*

La playa de San Lorenzo es una de las playas más lindas de la república de Panamá por sus paisajes y limpia arena.

Esta nueva urbanización es la respuesta a los deseos de miles de personas que quedan atrapados por los encantos de esta playa cuando la visitan por primera vez.

NANSAL, S. A. lo invita a ser el feliz propietario de una de las primeras 30 casas que estarán listas en octubre próximo.

Las casas serán fabricadas con todas las comodidades que exige la vida moderna. Son de 2 recámaras y acondicionadas para hacerlas de 3 recámaras.

Los directores de Nansal, S. A. son conocidos hombres de empresa chiricanos.

Presidente: Ing. José Jaime Alvarez  
Tesorero: Arq. Gabriel Alvarez  
Secretario: Lic. Raúl Trujillo

•  
PARA MAS INFORMES

LLAME A LOS TELEFONOS:

5-2069 – 5-2185 – 5-2183

APARTADO POSTAL 279

DAVID – CHIRIQUI

